Save the Children

OCTOBRE 2020 / 2
SUISSE

NOUS!

DE L'AIDE POUR LES ENFANTS RÉFUGIÉS EN SUISSE

Malgré Covid-19 : Grâce à vous, les enfants sont soutenus.

LA FAMILLE DE MERLINA

Gratitude et espoir pour l'avenir

SUISSE

Notre travail en faveur des enfants réfugiés se poursuit donc

ENSEMBLE POUR LES ENFANTS

Poursuivez votre engagement et redonnez le sourire à un enfant

EDITORIAL

2 **ÉDITORIAL**
Votre soutien garantit notre aide en faveur des enfants partout dans le monde

3 **LA FAMILLE DE MERLINA**
Gratitude et espoir pour l'avenir

4 **VOTRE AIDE**
Notre travail en faveur des enfants réfugiés se poursuit donc

6 **ENSEMBLE POUR LES ENFANTS**
Poursuivez votre engagement et redonnez le sourire à un enfant

7 **BRÈVES**
Échos du monde de Save the Children

Save the Children est présente sur le terrain avec des équipes locales dans plus de 120 pays. Grâce à des dizaines d'années d'expérience et à des soutiens comme le vôtre, Save the Children peut apporter une aide directe et rapide.

Chère lectrice, /Cher lecteur,

Nous traversons une période turbulente et l'année 2020 ne nous laisse pas de répit ! Alors que nous étions occupés à lutter contre la pandémie de coronavirus, deux explosions catastrophiques se sont produites à Beyrouth – une nouvelle crise pour les enfants défavorisés. Mais, grâce à votre précieuse aide, nous avons pu aussitôt leur venir en aide !

La pandémie de coronavirus a plongé de nombreuses familles en grande difficulté dans la pauvreté. Aujourd'hui, elles se battent pour leur survie. Comme si cela ne suffisait pas, début août, deux violentes explosions ont frappé la ville de Beyrouth. D'un seul coup, 100 000 enfants se sont retrouvés sans-abri. Dans de tels cas d'urgence, nous vous sommes extrêmement reconnaissants de pouvoir compter sur votre soutien et réagir immédiatement. Grâce à notre fonds d'aide d'urgence pour les enfants, nous avons pu intervenir aussitôt après la catastrophe, afin de réunir les familles séparées et leur assurer un soutien psychologique *(lire la suite en page 7)*.

Dans nos projets en Suisse, nous avons repris le travail dans les centres de requérants d'asile après le confinement. Vous trouverez une interview intéressante à ce sujet – dans quelle mesure un centre de requérants est-il sûr pour les enfants et aménagé de manière adaptée à leur âge *(lire page 4)* ?

Grâce à votre fidèle soutien, vous contribuez à ce que des enfants, filles et garçons, puissent à nouveau retrouver un peu d'insouciance malgré tout. Nous vous en remercions de tout cœur et nous réjouissons de pouvoir vous montrer, dans ce numéro, ce que nous faisons, concrètement, pour les enfants réfugiés en Suisse et dans le monde.

Ce sont de véritables héros pour les enfants défavorisés !

Avec mes meilleures salutations,

Lea Bachmann
Directrice Philanthropie et membre du management Save the Children Suisse

LA FAMILLE DE MERLINA

Des donatrices et des donateurs comme vous permettent d'améliorer la vie des enfants – merci de tout cœur !

Voici l'histoire de Merlina et de sa petite famille aux Philippines, qui a été confrontée à des événements extrêmes. C'est une histoire qui montre combien un soutien adéquat, notamment pendant la pandémie mondiale de coronavirus, est urgemment nécessaire et peut améliorer durablement la vie des enfants.

Merlina vit avec son mari et ses trois enfants, Timothy (6 ans), Feliza (5 ans) et Aldrin (3 mois) à Tanay, une petite ville des Philippines. Le père gagne un petit salaire comme maçon. Or, en raison de la pandémie de coronavirus, les chantiers ont cessé leurs activités. La famille n'a désormais plus de revenus et craint de ne pas réussir à s'en sortir. Grâce à un projet de Save the Children, ils ont pu recevoir des kits d'hygiène, des colis de denrées alimentaires et du matériel pédagogique pour les enfants. Merlina est très reconnaissante de ce soutien. Le matériel pédagogique lui permet notamment de stimuler le développement de ses enfants à la maison, afin qu'ils prennent un bon départ quand les écoles rouvriront. Elle sait que l'éducation est l'unique voie pour sortir de la misère. Son vœu le plus cher est que ses enfants aient de meilleures chances dans la vie qu'elle et son mari.

« Je suis heureuse que nous ayons reçu les colis alimentaires et les kits d'hygiène, car, en ce moment, nous n'avons vraiment plus d'argent et nous avions peur de ne pas en avoir assez pour acheter des vivres. » Merlina (26 ans)

Vous pouvez en savoir plus sur notre travail pendant la pandémie de coronavirus :
savethechildren.ch/coronavirus

IMPRESSUM ÉDITÉ PAR Save the Children, Sihlquai 253, 8005 Zurich www.savethechildren.ch RÉDACTION Pia Lieberherr, Sina Meier, Susanne Prochnow, redaktion@savethechildren.ch CONCEPTION GRAPHIQUE ET RÉALISATION Andrea Nelson PHOTO DE COUVERTURE Najma (12 ans) de la Syrie aime les activités de bricolage dans les espaces protégés pour les enfants réfugiés. PHOTOGRAPHES DE CE NUMÉRO Ahmed Bayram, Claire Thomas, Lei Tapang, Sacha Myers pour Save the Children TRADUCTION ET CORRECTORAT Nicole Viaud IMPRESSION brain'print GmbH PAPIER Amber Graphic PARUTION Le magazine *Nous* paraît au moins deux fois par an en français, en allemand et en italien. PRIX DE L'ABONNEMENT L'abonnement coûte six francs et est déduit une seule fois de votre don. TIRAGE 20 000 exemplaires *Afin de protéger les enfants et les familles participant à nos programmes, les noms des personnes présentées ont été modifiés.*

VOTRE AIDE

Nina Hössli, responsable des programmes nationaux auprès de Save the Children Suisse, parle du travail en faveur des enfants réfugiés.

Aperçu de notre travail en Suisse

Votre travail en faveur des enfants en Suisse se concentre sur les droits des enfants réfugiés. Que faut-il entendre par là ?
Une analyse des droits de l'enfant nous a permis d'identifier certains groupes spécifiques pour lesquels ces droits n'étaient pas encore suffisamment appliqués en Suisse. Les enfants réfugiés hébergés dans des centres de requérants d'asile en font partie. Forts de cette constatation, nous avons mis en œuvre des projets pilotes de 2016 à 2018. Nous avons ainsi aménagé dans ces centres des *« espaces protégés pour les enfants »* que nous avons gérés nous-mêmes. Ils sont adaptés aux besoins des enfants dans les lieux d'hébergement collectifs, prennent en compte l'encouragement des compétences linguistiques, créatives et cognitives des enfants et leur offrent une structure ainsi que des personnes de référence auxquels ils peuvent se confier au quotidien.

C'est aussi grâce au succès des projets pilotes de Save the Children que, depuis 2019, les *« espaces protégés pour les enfants »* sont désormais prescrits dans les centres de requérants d'asile. Comment pouvez-vous exploiter vos expériences ?
Notre projet pilote nous a permis de venir en aide à plus de 1000 enfants et jeunes réfugiés et nous aimerions naturellement en faire profiter d'autres ! C'est la raison pour laquelle, au terme de ces projets pilotes, nous avons développé un modèle de conseils basé sur nos expériences, et nous accompagnons aujourd'hui les organismes chargés de l'encadrement dans les centres de requérants, afin qu'ils puissent aménager des *« espaces protégés pour les enfants »* ainsi que créer des offres et les gérer eux-mêmes. En collaborant avec ces organismes, nous aidons encore davantage d'enfants réfugiés en Suisse.

Concrètement, que fait ton équipe dans les centres de requérants ?
Nous proposons, d'une part, d'y effectuer des analyses concernant certains aspects de la protection de l'enfant. Nous vérifions notamment quels sont les dangers pour les enfants – p. ex. le manque de rampes d'escalier ou les coins sombres. Sur cette base, nous rédigeons ensuite un rapport incluant des recommandations et offrons des conseils pour la mise en œuvre de mesures adaptées aux enfants. Nous conseillons et accompagnons d'autre part les centres pour l'aménagement d'*« espaces protégés pour les enfants »* ainsi que la réalisation de programmes à leur intention.

Prochainement, nous allons lancer un projet pilote pour les parents, afin de pouvoir leur offrir également un soutien et de les renforcer dans leur rôle éducatif dans le contexte difficile d'un centre d'hébergement collectif.

La pandémie de coronavirus a-t-elle une influence sur ce travail même après la levée du confinement ?
Une certaine insécurité subsiste pour les conseils sur place, car en cas de contaminations confirmées, ils devraient être annulés à court terme. Sinon, nous avons mis au point un concept de protection dont nous discutons au préalable avec chaque centre et garantissons ainsi que les recommandations fondamentales en matière de sécurité sont respectées. Nous avons également intégré la question du coronavirus dans le contenu de nos formations: nous enseignons ainsi aux collaboratrices et collaborateurs des activités qui peuvent être réalisées avec suffisamment de distance ou à l'air libre.

Dans quelle mesure les enfants et les jeunes réfugiés sont-ils directement impliqués dans votre travail ?
Pour arriver à une amélioration générale et durable de la situation des enfants réfugiés en Suisse, nous travaillons étroitement avec d'autres organismes, p. ex. dans le cadre du rapport participatif sur les enfants (voir encadré). Pour cela, nous réalisons des ateliers avec des enfants et des jeunes sur le thème des droits de l'enfant – ainsi pouvons-nous également garantir que nos offres correspondent à leurs besoins.

Des ateliers sur le thème des droits de l'enfant pour les jeunes réfugiés

En 2020, la Suisse doit rendre compte de la mise en œuvre des droits de l'enfant sur son territoire auprès du Comité des droits de l'enfant de l'ONU. Différentes organisations de défense des droits de l'enfant vont, pour la première fois, également établir leur propre « Rapport participatif sur les droits de l'enfant », dans lequel des enfants et des jeunes expriment leur opinion sur l'application de ces droits en Suisse. Save the Children Suisse rassemble pour cela les voix d'enfants et de jeunes réfugiés lors d'ateliers dans les centres de requérants d'asile cantonaux et de structures d'hébergement pour les mineurs non accompagnés.

Dès qu'il sera achevé, le rapport sera présenté au Comité des droits de l'enfant de l'ONU et au monde politique suisse.

« Les familles que nous hébergeons passent beaucoup de temps dans le centre et aux alentours ; pendant la période de confinement et d'interdiction des visites, en particulier, les kits d'apprentissage ont été d'une grande utilité et fort appréciés. »
Une collaboratrice d'un centre de requérants d'asile cantonal

SUISSE : offres pour des enfants réfugiés – même durant la crise corona

Le soutien des enfants réfugiés constitue l'une des priorités de notre programme d'activités en Suisse. Nous nous engageons pour que les centres de requérants d'asile soient aménagés de manière à répondre aux besoins des enfants. Nous conseillons notamment les organisations qui les gèrent pour l'installation d'espaces protégés à leur intention et la préparation d'une offre d'activités ludiques et pédagogiques pour les enfants et les jeunes.

Cette année, notre équipe a dû faire face à des défis inattendus en raison du confinement. Nous avons réagi en innovant. Comme nous n'avions, durant cette période, aucun accès aux centres, nous avons créé des kits d'apprentissage et de jeux. Comme nous l'avons déjà mentionné dans notre dernier magazine, cette offre a été très appréciée par les gestionnaires de ces centres et les parents. **La tâche importante que nous accomplissons pour les enfants ne serait pas possible sans votre précieux soutien !**

centres de requérants dans 19 cantons
ont reçu les kits d'apprentissage et de jeux

60 centres de requérants
ont également reçu du matériel de bricolage

1400 enfants
ont pu en bénéficier

Lisez à ce sujet l'interview de notre collaborateur Joshua Alborghetti sur la distribution de matériel de bricolage : savethechildren.ch/lockdown

Découvrez, vous aussi, nos kits d'apprentissage et de jeux : savethechildren.ch/kits-apprentissage

VOTRE AIDE POUR LES ENFANTS

Impressions de notre projet pilote « Espace protégé pour les enfants » à Berne – récit d'une éducatrice :

Razan, une petite Syrienne de 10 ans, et ses deux frère et sœur ont fréquenté pendant trois mois l'espace réservé aux enfants à Berne. Razan a rapidement appris quelques mots d'allemand, certains rites au sein du groupe et des chansons. Elle a montré avec fierté cet espace à de nouveaux enfants et les a intégrés dans des jeux et des travaux de bricolage. Nous avons pu voir comment cette fillette timide s'est véritablement épanouie et s'est imprégnée d'un sentiment de sécurité et de sollicitude.

Le jour de son départ, Razan nous a offert ce cadeau qu'elle avait préparé elle-même et nous a remerciés pour tout ce qu'elle avait pu vivre et apprendre ces derniers mois – p. ex. comment plier un carton.

« Les enfants n'ont pas seulement besoin d'enseignants, mais de parents qui les soutiennent. Nous n'en avions pas l'occasion, à cause de la guerre. Maintenant que nous sommes dans un pays pacifique, j'investirai plus de temps pour les enfants. Merci de votre patience et du temps que vous nous avez accordé. » Père de Razan

ENSEMBLE POUR LES ENFANTS

LÉGUEZ UN SOURIRE D'ENFANT

Quand un enfant rit – ce rire insouciant et chaleureux –, notre cœur s'ouvre. Vous connaissez certainement ce sentiment: le rire est contagieux, et un rire d'enfant nous redonne justement cette légèreté que nous avons trop souvent perdue dans notre vie quotidienne. C'est précisément pour cela que Save the Children Suisse travaille et s'engage pour les enfants les plus défavorisés en Suisse et dans le monde. Avec toutes les personnes qui nous soutiennent, nous mettons tout en œuvre pour que les enfants du monde entier aient la chance de grandir heureux. C'est dans ce but que bon nombre de nos donatrices et donateurs décident de soutenir nos projets non pas une seule fois, mais régulièrement – parce qu'ils souhaitent une amélioration à long terme des conditions de vie des filles et des garçons concernés. Certains pensent même au-delà de leur propre vie et couchent les enfants défavorisés dans leur testament. Pour nos lectrices et nos lecteurs qui envisagent une donation testamentaire au profit de Save the Children et aimeraient en savoir plus à ce sujet, nous avons publié une brochure intitulée Léguez un sourire d'enfant. Elle répond aux questions les plus élémentaires portant sur la rédaction d'un testament et aborde certains thèmes importants, par exemple la différence entre un legs et un héritage ou la répartition des parts réservataires et de la quotité disponible de l'héritage.

Vous pouvez commander notre brochure en envoyant un e-mail à legate@savethechilden.ch ou par téléphone au numéro 044 267 74 70. www.savethechildren.ch/legate

« En couchant notre organisation dans votre testament, vous avez la possibilité de poursuivre votre engagement au-delà de votre vie. Car ce qui vous tenait à cœur de votre vivant et votre engagement à cet égard doit rayonner jusque dans le futur. »

Susanne Prochnow, responsable relations donateurs

TOURNOI DE TENNIS : DES ENFANTS JOUENT POUR DES ENFANTS

Ruben, un jeune de 13 ans qui habite à Genève, soutient les enfants défavorisés par le biais de Save the Children depuis son plus jeune âge et, au fil des ans, il a développé une amitié par correspondance avec un enfant des Philippines. Ce lien personnel qu'il entretient avec Save the Children l'a amené à impliquer de plus en plus de personnes de son entourage pour aider des enfants défavorisés et discriminés. Joueur de tennis passionné, il a eu l'idée de réaliser ce rêve en organisant un tournoi amical intitulé « serve4good » (www.serve4good.ch). À la mi-juin, lui et ses amis ont joué pour les enfants participant aux programmes de Save the Children et ont collecté ainsi la coquette somme de 1249 francs !

Nous remercions Ruben pour son formidable engagement et sommes émus de voir que lui et ses amis s'investissent aussi activement pour d'autres enfants et jeunes qui n'ont pas autant de chance qu'eux !

« Je me réjouis beaucoup qu'autant de joueurs parmi les juniors ont participé à la manifestation et se sont engagés pour une bonne cause. J'espère que ce tournoi pourra devenir une manifestation annuelle. On a eu tellement de plaisir ! » **Ruben (13 ans)**

Agissez dès maintenant ! **Vous aimeriez vous engager, vous aussi, au moyen d'une collecte pour les enfants défavorisés ? Nous vous aiderons volontiers à organiser votre collecte. Nous sommes à votre disposition à l'adresse e-mail suivante info@savethechildren.ch ou par téléphone, au numéro 044 267 74 70.**

Vous trouverez de plus amples informations sous : savethechildren.ch/donevenement

BRÈVES

PRÊTS EN CAS D'URGENCE : explosions à Beyrouth

Des images terrifiantes ont fait le tour du monde après les explosions catastrophiques qui ont secoué Beyrouth au début d'août. Environ 100 000 enfants se sont retrouvés sans-abri.

Immédiatement après les explosions, nous nous sommes efforcés de réunir les familles qui avaient été séparées dans le chaos qui a suivi la catastrophe. Nous avons en outre soutenu les enfants et les parents en leur fournissant une aide psychologique afin qu'ils puissent surmonter les événements traumatiques qu'ils avaient vécus. Et comme de nombreuses familles ne pouvaient pas se payer de repas, nous avons distribué également des colis alimentaires.

Après les explosions, la petite Dalal, qui est âgée de 4 ans, a été séparée de ses parents hospitalisés pendant huit jours. Elle a été hébergée par sa grand-mère. Des collaborateurs de Save the Children lui ont rendu visite pour la soutenir psychologiquement et ont également conseillé ses parents, en leur expliquant comment aider leur enfant à sortir de cette situation de traumatisme.

Une aide rapide grâce au fonds d'aide d'urgence pour les enfants
Afin de pouvoir fournir de l'aide le plus vite possible et sans complication dans des cas d'urgence comme les explosions de Beyrouth, Save the Children Suisse a mis sur pied un fonds d'aide d'urgence pour les enfants. Lorsque de telles catastrophes se produisent, ces fonds peuvent être utilisés dans les plus brefs délais et de manière flexible – cela permet de sauver des vies d'enfants !

Vous pouvez trouver les dernières nouvelles sur l'aide d'urgence ici : savethechildren.ch/beirut

Nous sommes stupéfaits des nombreux dons que nous avons reçus pour l'aide d'urgence à Beyrouth.
Merci de tout cœur !

Des masques gratuits offerts par DEINDEAL

Au cours des derniers mois, nous avons pu aussi compter sur le fantastique soutien de DeinDeal. C'est ainsi que nous avons notamment reçu de notre partenaire un don de plus de 100 000 masques !

Grâce à des organisations partenaires, nous avons pu fournir des masques de protection à des personnes particulièrement touchées par la pauvreté en Suisse. Nous avons notamment remis 32 000 masques à l'organisation « Essen für Alle », qui fournit des colis alimentaires aux personnes nécessiteuses pendant la crise du Covid-19. Ainsi avons-nous pu épargner à de nombreuses familles et enfants de longues attentes pour la distribution des repas. En outre, nos équipes, qui attirent l'attention sur Save the Children dans les espaces publics, utilisent les masques pour leur important travail en faveur des enfants défavorisés – et protègent ainsi les passants auxquelles ils s'adressent.

QUAND LES GYMNASTES SE DÉPASSENT pour les enfants

Le 10 novembre, pour la quatrième fois consécutive, la chaîne de centres de fitness NonStop Gym organise une action de 24 heures au profit de Save the Children !

Pendant 24 heures, les centres de fitness sont ouverts à toutes et à tous, et pour chaque personne qui s'entraînera ou participera à un défi sportif durant ces 24 heures, NonStop Gym fera un don en faveur des enfants les plus fortement défavorisés – et ce dans tous les centres NonStop Gym de Genève, Zurich, Lausanne, Fribourg, Nyon et Bienne !

Chacun ou chacune peut participer à cette action le 10 novembre, et faire ainsi figure de héros pour les enfants – l'entrée est gratuite pendant toute la durée de l'action !

Nous nous réjouissons de cette initiative et remercions d'ores et déjà NonStop Gym, tous les membres ainsi que les visiteurs pour leur engagement exceptionnel en faveur des enfants défavorisés.

www.nonstopgym.com

VOTRE AIDE ARRIVE À BON PORT – SANDILE EST À NOUVEAU EN BONNE SANTÉ !

TOUT EST BIEN QUI FINIT BIEN POUR SANDILE

Sandile (11 mois) vit au Zimbabwe avec ses parents. En raison d'une grave sécheresse, ils ont perdu leur récolte et ont dû réduire le nombre de repas quotidiens. La petite Sandile a bientôt souffert de malnutrition sévère. Grâce à un projet de Save the Children, la famille a désormais accès à des denrées alimentaires et, en particulier, une nourriture thérapeutique riche en nutriments pour que la petite reprenne rapidement des forces.

Votre soutien est important. Merci de nous aider !

Aidez des enfants dès maintenant :
scannez le code QR pour faire un don via Twint.

Save the Children

Sihlquai 253
8005 Zurich

T +41 44 267 74 70
F +41 43 556 84 98
PC 80-15233-8

info@savethechildren.ch
www.savethechildren.ch
IBAN CH88 0900 0000 8001 5233 8

ZEWO ZERTIFIZIERT CERTIFIÉ CERTIFICATO